

先鋒報



創刊號

◀ 內容摘要 ▶

- 第一版：全世界工人階級團結起來
- 第二版：略論馬來亞民族文化問題
- 第三版：正確地認識反殖民主義運動中的幾個問題
- 第四版：反對宗派傾向
- 第五版：人民黨芽籠東區支部舉行遊藝晚會
- 第六版：社陣新山市議會競選宣言

一九六一年五月一日

每份一角五分

星洲人民黨機關報

黨部：31, Lorong 32, Geylang Singapore.



全世界工人階級團結起來

~~~~為紀念五一勞動節~~~~

今年的五一勞動節又在世界愛好和平力量繼續壓倒好戰勢力，各殖民地的民族獨立運動超越殖民主義勢力的有利的形勢下到來了。全世界的工人兄弟姐妹莫不以歡欣鼓舞的心情來迎接這偉大的日子。

回憶起五十多年前，當資本主義制度還是方興未艾的時候，英勇的工人階級便已經以集體的力量和資產階級展開不屈不撓的鬥爭。在那個時期不管是在主觀或客觀方面的條件都比目前惡劣。但是，整個工人運動的發展，正如一些著名的政治家所預見的，工人階級是一個先進的階級，是代表了新的生產關係，它的前途是無限光明的。當前國際工人階級的力量，已像波瀾壯闊的浪濤，氣勢磅礴向前推進。

自第二次世界大戰後，國際形勢已經起了基本的變化，愛好和平的力量，是大大地壓倒帝國主義的好戰勢力。這便是當前國際形勢的特點，它加強了全世界工人階級反對戰爭，保衛和平的決心，促使了各發達的資本主義國家，各殖民地的工人運動的迅速發展。工人兄弟已從當前的國際演變中，清楚地看到美好的社會主義社會將在全世界實現。

從艱苦的鬥爭中學習，從鬥爭的勝利或失敗中去吸取經驗教訓，提高自己，是國際工人階級加強自己隊伍和鬥爭力量的基本方法。今天世界各國工人運動已經積累了不少鬥爭經驗，學會了怎樣團結自己，團結其他階層人士的本領，來打

擊敵人。例如去年，日本工人階級在反對美日安全條約的艱苦的政治鬥爭中，已經更加熟練地學會採取統一行動的鬥爭策略，並且取得了巨大的成就，推進了日本人民反對戰爭保衛和平的運動。而日本工人階級在鬥爭所採取的統一行動今後將會有進一步的發展，深化。它表明了國際工人階級的事業要得到更大的勝利，就必須採取有效的措施，在國際範圍內廣泛地團結起來。

今年將是國際工人階級在反對核子試炸，反對戰爭，保衛世界和平的曲折的道路上取得更多的勝利的一年；另一方面，也是帝國主義集團之間的矛盾日益尖銳，及其在世界範圍內的勢力每況愈下的一年。當然，這不等於說，國際工人階級和帝國主義集團的矛盾，已經緩和了。實際上，只要這一對立矛盾還存在，鬥爭將是不可避免的。帝國主義者的本質並不因為今天的形勢變了，而有所改變。當它們接近死亡的時候，就會更瘋狂更野蠻，直到死亡為止。目前，美帝為了挽救面臨嚴重的經濟危機，不惜冒險，進行戰爭的挑釁，例如寮國的內戰，阿爾及利亞的戰爭，以及唆使古巴民族叛類進行轟炸，企圖通過武力攫奪古巴民族革命的果實，這都是具體的明証。因此，國際工人階級必須提高警惕，加強團結，予美帝為首的帝國主義集團以一個沉重的打擊。

成為國際工人運動的組織部分——星洲工人運動，在這幾年來也有了一定的發展。本邦的先進的工人階級深切明瞭，要使工人運動在國際範圍

內取得更偉大的勝利，首先就要加強各國及各殖民地的工人運動。本邦先進的工人階級也曾用自己的生命和鮮血換取了不少的經驗教訓。他們經歷了幾個歷史時期的熬練，已比過去來得老練和成熟了。整個工人階級的精神面貌已有了巨大的變化；尤其是在一九五九年大選過後，在較有利的政治氣氛的鼓舞下，工人階級是比以前更廣泛地組織起來，思想覺悟也比過去提高得多。本邦的工運歷史經驗證明，每當出現新的政治條件，就一定會激起工人運動趨向高潮，從而加強了整個政治鬥爭。從一九四五年光復的初期到一九四八年緊急法令頒佈前，一九五五年的林德憲制的普選，以及一九五九年的自治憲制大選。除了標明星洲的工運是處在不同的階段之外，同時也說明新的政治氣氛是大有利於工運的。加強本身的階級力量，以及把工運和政治更緊密地聯繫起來。

路來，本邦的工人階級就和殖民主義者展開不妥協的鬥爭，同時，也與那些企圖要將工人運動引向歧途而主張工運和政治應該割開的工聯主義者進行原則性的鬥爭。今天，星洲的工運能向正確的道路發展，完全是因為能夠和改良的工聯主義進行鬥爭的結果。

因此，為着加強工運的發展，在迎接今年的五一勞動節的當兒，把過去的經驗作一個總結，以便今後在具體的鬥爭中避免錯誤，無疑是必要的。

人民黨是一個以工農羣眾為基礎的政黨，作為一個代表窮人的政黨，是明確了解自己和工人階級的關係的。我們將在往後的日子裏，採取更積極的步驟去促進工運的發展，為完成反殖民主義的歷史任務而努力。」

### 左翼與右翼

隨着芳林補選的發生星洲表面上沉靜的政治局面，忽然活躍了起來。所有的右翼政黨似乎都在尋求機會，加強他們的宣傳。雖然他們並沒有直接派下候選人。但是，他們却一致希望補選的結果能削弱人民行動黨的威信及力量。以使他日後有抬頭的機會。在芳林區的補選還未結束之前，人民行動黨安順區的立法議員巴哈奴丁突然心臟病死亡，造成了議席的空缺。因此，安順區勢必舉行補選。在補選的問題還未正式宣佈之前，我們便看到林有福以人民聯盟主席的身份發出聲明表示人民聯盟決定參加補選，並希望這個補選成為人民聯盟與行動黨雙方的決鬥。人民聯盟的目的是非常清楚的。

星洲的右翼力量，自從芳林區發生補選以來，便在蠢蠢欲動的狀態中。對於所有的左翼力量來說，補選的發生是極不幸的，因為這是給右翼以有利的條件在紊亂的局面中去加強宣傳。芳林補選的結果，將在一定的程度上影響安順區的選舉，那是很明顯的，這就是人民聯盟有勇氣宣佈它決定要參加安順區補選的緣故。

提起人民聯盟，大家都會記得它是從前執政的勞工陣綫中脫變而來的。是林德憲制下的執政黨。從一九五四年以來，以林有福為首的勞工陣綫政府便採取與人民為敵的政策，毫無忌憚地對付華校學生，壓制華文教育，抗拒工人的合理要求，破壞工人階級為改善待遇及爭取合理權力的鬥爭，甚至與殖民主義者佔在同一立場，大規模逮捕工人及學生領袖，封閉星洲許多進步的團體

。並且製造暴動事件的發生。這些事廣大的星洲人民回想起來是歷歷在目的。最後在勞陣的威信已經掃地的時候，為了面臨新的大選，林有福與其他右翼份子便打出「人民聯盟」這個新招牌，企圖掩蓋過去的昭彰劣績。結果「人民聯盟」還是在大選中慘敗下來。

像人民聯盟這麼一個與殖民主義者公開勾結的政黨在大選之後，一向是一蹶不振的。因此，芳林的補選的過程中，他們便大放厥詞，製造各種危言聳聽的事，想從人民對現實不滿以及行動黨的一些施政的錯誤中，重振旗鼓。我們可以肯定廣大人民對人民聯盟過去的政績是體驗夠了。但是，我們也不應該由於這樣而忽視了右翼加強活動的危險性，因為，星洲目前的地位仍是一個殖民地，殖民地統治者仍是處心積慮地想扶持反動的右翼勢力以便打擊左翼的力量。有關這一點正是目前是一人所忽視的。這些人在現階段的局勢中把反殖民主義的力量，誇張為極端左翼勢力，這不僅是無的放矢，而且，簡直是敵友不分，它的結果只能造成本身的孤立和增加困難而已。

人民黨會宣稱它的基本立場是徹底消滅殖民主義，這樣的立場如果是被視為極端，冒險，甚至瘋狂的話。那末，對於使用這種字眼的人，我同樣也可加上各種稱號。這樣做的後果只能給右翼勢力帶來好處。在我們看來，星洲局勢中所存在的問題倒是必須儘量阻止右翼反動力量的抬頭和加強反殖民主義的鬥爭。

對於所有的左翼力量，直到今天我們的基本任務仍舊是反殖民主義，實際上，今天的憲制在

各方面都在約束着民選政府的施政權力這是極其明顯的事。任何左翼政黨上台執政，其基本處境是相同的。因此，我們之間共同任務而是繼續為人民爭取更大的權力，以便實現我國領土的真正獨立和領土的統一。我們認為所有左翼力量有必要在這個原則上團結起來，堅決與所有右翼展開鬥爭。即將到來的安順區的補選，凡是左翼的政黨，或個人都要拿出真誠的態度來；在合作和團結的基礎，予右翼反動勢力一個沉重的打擊。

### 左翼團結

本邦各階層人民在這次芳林補選中的積極表現，充分地表明了人民要求左翼力量的團結，繼續展開與殖民主義者的鬥爭。在反殖民主義的過程中，我們人民黨已經表明了立場與態度，支持一切進步力量，只要是堅決反殖民主義的，我們都願意合作，共全展開鬥爭，我們認為當前的主要問題是殖民地統治問題，是爭取星洲更大獨立自主的政治權力問題，在這項實際的鬥爭中，求取全民的大團結，首先星洲左翼力量的團結是不可忽視和必須急切解決的重要任務。如果沒有左翼力量的團結和全民的大團結，那麼整個反殖民主義的鬥爭便會遭受嚴重的影響。

左翼力量能不能團結，就要看各種力量（進步力量）本身是否能夠照顧人民大眾的利益而定，任何一種進步力量（在當前的政治局勢中就是反殖民主義的力量）基於人民利益的大前提下是應

該團結起來的。在反殖民主義的過程中，能夠起着積極作用的是有人民黨、人民行動黨和一些進步的民間組織。其他的如「民盟」、「星盟」、「自社黨」和「工人黨」……等，都屬右翼的走反動路線的政黨。但作為一個以工人和農民為基礎的政黨——人民黨的反殖民主義立場是堅定而永遠不變的，她的思想是前進的，我們將依靠着廣大勞苦大眾的支持，努力推動局勢的發展，為實現人民大眾的合理要求而奮鬥，人民行動黨過去與現在仍是反殖民主義的政黨。人民黨希望行動黨政府能夠堅持反殖民主義的立場，在當前的政治局勢中，領導和團結所有左翼的，反殖民主義的力量，大力展開爭取星洲更大的政治權力的鬥爭，並且進一步爭取祖國的解放，在這一點上我們是會全力支持。

在這裏讓我們也嚴正地指出，所謂左翼，是指一些能夠在各個不全的階段里，進行維護人民大眾利益的力量。因此所謂「民主左翼」、「瘋狂左翼」或「冒險左翼」等便都成為一些別有居心者故意製造左翼分裂，模糊政治局面而搬弄出來的名詞，它根本不能分清敵我之間的關係。我們可以說，左翼是可以分為成真正左翼和冒牌左翼兩種，左翼力量本身儘管在某些方面有所不全，但它是應該共全努力去揭穿冒牌左翼份子的猙獰面目，向人民指出這些人和反動右翼是完全一樣的。

### 短評

馬來亞民族問題

由于馬來亞歷史的特殊性與民族的多元性，民族和文化問題成了現在最富有爭論性的問題。由于立場與分析方法的...

(一) 民族問題

民族是怎樣形成的呢？民族和種族有什麼差別呢？民族是由不全的種族或部落的人們形成的。但民族却不是種族或部落的共全體...

地方，然而這種差異逐漸在減少，其全性在飛躍地發展，這是獨立之後最特出的表現。

由于特殊的歷史背景和社會關係，現在以及相當長久的未來，我們都必須承認馬來亞是多元民族國家。世界上，在民族國家出現之後，並無人規定一個國家只允許有一個民族...

民族不是某種永恒不變，超越於時間和空間的東西。民族歷史是一部演變的發展史。民族跟隨社會歷史的變遷而發展。但是如果以民族是變化的，發展的為原則，以單民族國家比多民族國家更少發生問題為理由...

新民族的心理，將不全于現在民族的素質，因為民族形成和發展的各種歷史條件決定着民族心理素質的特點。用不着擔心各民族間現存的各別差異。資產階級的民族理論家和政治家，看不到或者不願看到新民族形成的遠景...

又有些人在論及民族矛盾問題時，說是從經濟觀點着眼，斷定華巫二族不平衡的經濟狀況是二族間最大的矛盾。表面看，理由似乎很堂皇，但是更深刻地了解，未必盡然。民族間的經濟不平衡，雖是一種不調和的現象，然而，是否平定了經濟狀況，民族間的問題就解決了呢？未必定然。民族間的經濟情形自有它的歷史根源...

另外的所謂民族問題，表現在民族文化，教育和語言上。有人公然要求民族全化，文化統一，消滅民族語言，甘心做殖民主義者的尾巴。

(二) 文化問題

什麼是文化？狹義的文化，只指人類的精神文化，一般之所謂文化即指這方面，它包括知識，教育，科學，藝術等各方面。廣義的文化則是物質財富和精神財富的總和。物質文化表現在技術裝備，交通聯絡工具，建築等方面...

明白了文化是社會實踐的產物而又服務於社會，就問不着再問馬來亞是否有文化。但是若考研民族文化的歷史根源。我們就不能否認中華文化，印度文化，馬來文化對我們的貢獻和影響。我們肯定馬來亞是多元民族國家，對文化來說，現階段的馬來亞文化，就定義言，不能不是三大民族的文化，問題是這三個民族的文化是否即其源流的原版？答案應是否定的。馬華文化不可能和中國文化完全一致...

史乃讓各種文化能符合於馬來亞環境的優點融合而成另一種新文化，絕不允許利用政治力量來展開文化鬥爭，因為我們應以求全存異的忍讓精神來處理文化問題，只有自然的融合才能為未來的馬來亞文化帶來高度的繁榮。

當我們主張現階段的馬來亞文化是三大民族的文化，有人便會提起對抗性問題，他們根據文化的不全源流與其不全特質以及殖民地時代各種文化發展過程之隔閡，怕引起文化鬥爭，急着完成「一個國家，一個民族，一種語言，一種文化」的所謂歷史使命，而有意無意地忽略了文化的形成，發展和統一這一客觀規律。多元民族國家文化的發展是逐漸揚棄其相異，發揚其共同，自然的發展不會引起對抗性的滋長，相反地，用暴力去統一才引起對抗作用。我們不否認文化發展中對抗性的存在，但是，我們認為應從二方面看：殖民地社會的文化對抗問題是被統治被壓迫的民族對殖民地統治者文化侵略，因為文化壓迫是殖民主義者的「偉大事業」之一...

我們說過，文化的性質為生產方式所決定，當社會發展到了階級社會，文化便也帶有階級性，文化中的對抗因素，便是社會階級矛盾的反映，這種情形在同一個民族中也存在，最顯著是表現在對其全民族文化要素的利用上。文化本身的許多要素如生產工具，技術，科學等等，在不全的時代中為不全的基礎和階級服務，而每一階級也是按照自己的要求和目的來利用這些文化要素，階級不全，對文化的利用也不同。資產階級利用文化財富來壓制剝削勞動者，勞動階級却利用它來解放自己。在資本主義社會每一族都有二種對立的文化，就是資產階級的統治文化和勞動者的民主文化要素。在資產階級的統治下，無產者的文化要素或者不明顯，但依然定在而且不斷在滋生，因為他們的生活條件必然使其文化產生這種傾向。當這種不顯著的要素顯著起來，最後戰勝了舊的統治文化，那便反映社會面貌的政變。這是我們對文化對抗問題的第二個觀念。

當統一文化的論調提出後，有人主張以巫族文化為領主，要求其他民族放棄其文化而與巫人全化，他們形式地以為中國的花朵不適合於馬來亞的氣候。又從亞洲文化革命的歷史過程，希望各族人民也來一次文化革命，他們舉例：當西方的文化侵略至亞洲，亞洲的保守文化初時與其對抗，但過了些時候，亞洲的知識分子反而熱心于西方文化，中國，日本，印度的文化戰鬥不是對付西方的文化侵略而是對付自身的傳統文化。既然亞洲的文化革命能對付本身的傳統文化，為什麼華人不能以革命的熱忱放棄其傳統文化呢？因為中國的花朵不適合馬來亞的氣候。這是多麼可怕地曲解了亞洲文化革命的本質！亞洲的文化革命果真正是在對付本身的傳統文化嗎？表面地看待亞洲人民對西方文化某些要素的吸收和利用似乎有此現象，亞洲的知識分子確很醉心于西方的文明，但決不是盲目的，世界上的各個文化，本來有許多世界性的共全屬性，絕不能表面看問題。亞洲的文化革命，實際是革除自身的落后性，而不是對付優良的傳統和民族性格，而所謂熱心西方，實則是吸收其科學文明和進步精神；吸收，揚棄正是為了豐富自己，發展自己，對付侵略。若不如是，亞洲豈不成了西方文明的殖民地或附庸，那能還有今日的所謂亞洲文化。所以，亞洲的文化革命應該是：對內是民主的文化革命，對付自身的保守落后，發展民主科學和吸收外來文化的優良要素。對外是民族的文化革命；對付外來的文化併吞。

當建設單一的馬來亞新文化被人說是拋棄其他文化，專一發展馬來文化時，華人提出保存適應本地環境的中華文明，他們便套以沙文主義，說是拒絕馬來亞化，或問華人保存那一時代的中華文化？他們說四千年前的中華文化和一千年前的不全，甚至一百年前的和現代的也不全，意思是華人根本不需要保存變來變去的中華文化，只要一心一意地馬來亞化（他們心目中的馬來亞化實則乃馬來化）。他們却看出每一種文化的

一般性和特殊性，甚至其內部對抗性，這一個一般性，即民族性的優良傳統，特殊性即每個時代文化的特別價值和任務，這種特別價值和任務，為其他時代所沒有。不全時代的中華文化固有其不全的素質，然而也有傳統的共全屬性。例如謙虛仁愛，為公、愛和平、愛自由、愛勞動等是中華文化的傳統精神，貫穿着每個時代的中華文化，華人又把這些優良素質帶到馬來亞，用諸馬來亞，建設馬華文化，我們要保存的就是這些優良傳統素質，而不是某一個時代的中華文化。這種不受時代淘汰，超越地域性質的文化要素，不止現在要保存，將來也要保存，而且將對新的馬來亞文化起重大作用。

檢討了各種我們不全意的關係。馬來亞文化的論調，在此重申，現階段的馬來亞文化是三大民族的文化。

(三) 教育與語言問題

民族、文化以外的爭論問題是語言問題，它發生在官方語言和教育媒介的運用上而主要是教學媒介方面。在尚未談到這些問題以前，我們先約略談語言的性質，任務和它的發展的規律以及與文化的關係。明白于此，始知語言問題之何適何從。

語言是勞動的產物，並基于勞動的基礎而發展，它應人們在勞作中相互交際的需要而產生。但不全于其他的上層建築：不是某個社會形態的特殊產物，也不是某個階級階級的專有品；不隨着舊基礎的消滅和新基礎的產生而變化或消失，它屬於人類全部歷史的生物，全民共有的交際工具，這是語言不可消滅的一個特性。如果語言離開了這全民性的本質，為一個階級服務性損害另一個階級，它就會變成全行話而失其特性。

由于語言為統治階級服務，亦為被統治階級服務；為有產者服務，亦為無產者服務這一全民性的特點，社會集團便不會漠視之而極力設法利用其為自己的階級服務，例如資產階級想製造自己階級的習慣語，全行路，客廳語等，但是由于這種語言的創造實際違反語言發展的自然規律，所以不能成功另一種「全民語」更不能排斥或改變為人類交際工具的全民語的從勞動中創造的全民語的固有本性。因為所謂全行路，客廳語，習慣語還得到全民語中借用詞彙和語法。

語言的發展，並不是通過消滅現存語言，創造新語言的途徑，而是一種累積，通過擴大和改進現存語言，我們知道現代語言遠比古代豐富得多，它的結構也不完全同于古代，有些古代語現在不存在，又有些現代語意義與遠古不同，所有這一切反映出我們的經濟更發達，社會生活，文化生活的繁榮和變化；也說明了這種過程是緩慢的、累積的、改良的，決不是爆發或一下子消滅舊的，創造新的，這是語言發展的自然規律。

語言既是勞動的產物，人類交際的工具，它所運用的範圍也就非常廣闊，無論生產關係，政治關係，日常的社會生活或文化表達等領域，都須運用語言，語言幫助人類組織社會關係，是人類與動物的區別，是人之所以是人的特徵之一。

由于語言的性能和任務，我們知道它對文化、思想感情的關係只是表達的關係，即語言為思想感情和文化的表達工具，它的表現工具則是文字（即文字為語言之符號），所以語文本身並不等於文化的性質或內容。有人非常錯誤地從語言的運用去評定文化的本質，覺得華語對馬來亞文化不能有所貢獻，因為華語富有中國色彩，容易產生中國傾向，華語在馬來亞的運用意味着中國勢力在東南亞的表現。因此他們盡量排斥華語，寧可讓英語做為官方語言和教育上的主要媒介語。他們似乎沒有認識到決定文化素質的並非語言文字，而是經濟生活和共全的地域。歷史和事實顯示，不全的語言文字可以表達共全素質的文化；相全的語文不見得專只表達一種民族文化，如果這種文化不是建立在共全的地域和共全的生活上。民族文化的內容，表現着民族的心理素質，而民族的心理素質，為形成民族的各種歷史條件的特點所決定，說全一的語言，運用全一文字的文，美利堅人和愛爾蘭人却形成了三個民族，產生了三種不全素質的文化，這足以說明不全的地理環境，不全的經濟生活必定產生不全的文化，又如日本把漢字搬去做表達文化的工具，從未有人說那是中國勢力在日本的標誌，也沒有人說日本文化就是中華文化，即使它和民族本身也不會有這種感覺，他們還是非常親切地運用漢字。在一個地域單元，全一社會制度，即使民族眾多，也能產生共全的文化，例如：蘇聯，許多不全的民族，運用各種不全的語文，表現一種共全素質的社會主義的文化。華族為什麼不能把與中國不全類的語文表達自己的文化？難道運用自己的語文不是一個民族應有的權利嗎？華族已是一個民族，不能再和中國漢族混為一談，華族的馬來亞傾向是中國人所沒有的，中國人的中國觀念也不應是馬來亞華族所該有的。

(未完)

自從第二次世界大戰以後，就出現了世界規模的波瀾壯闊的反殖民主義鬥爭的民族解放運動，尤其是當亞洲一些地區的人民民主革命獲得徹底勝利以後，進一步鼓舞和增長了民族解放運動的發展。

反殖民主義鬥爭，爭取民族解放與民族獨立，在所有被壓迫民族的殖民地和半殖民地國家中不斷地成長和擴大，成爲了我們這個時代的特點，今天，殖民地與半殖民地人民所進行的民族解放運動已經發展到空前未有的更高階段，具有更加普遍的性質和意義。

在世界大戰甫及結束時，首先爆發了民族解放運動的亞洲和東南亞地區，但是隨着歷史的進展和鬥爭範圍的日益加劇和擴大，民族解放運動已經跨出了亞洲的範圍，深入到中東和非洲，今天非洲的整個大陸已經燃起反殖民主義鬥爭的熊熊的火焰。非洲各國人民堅定不渝地反對殖民主義和帝國主義的英勇鬥爭，在日前是具有特別重要的意義，因爲從幾個世紀以來整個非洲就是被帝國主義所奴役着和統治着，所以非洲民族解放運動的蓬勃發展，正是有力地沖擊着帝國主義的殖民體系，加速着帝國主義的崩潰和瓦解。非洲各國人民通過自己的鬥爭充分表明了再也不能忍受帝國主義的壓迫，奴役和剝削，並且在鬥爭的過程中日益認識到自己的力量。正如非洲人民所宣誓的那樣：「非洲的未來是屬於非洲人民的」。

在拉丁美洲同樣可以看到，一系列轟轟烈烈的反帝的愛國運動正在拉丁美洲蓬勃展開，此起彼伏，一個緊接着一個。一向被美國勢力所緊緊控制着的拉丁美洲人民已沖破了那帝國主義壓迫的枷鎖，英勇地站起來了。尤其是古巴革命的勝利，爲拉丁美洲人民開創了一個新的時代，無疑的，給帝國主義者是一個多麼沉重的打擊呵，但是對拉丁美洲被壓迫人民是帶來新生的力量和鼓舞，指出了一條通向勝利的民族解放鬥爭的道路。

面對着這熱火朝天的民族解放運動，帝國主義者是感到極端驚悸和恐慌的。帝國主義者爲了保存其殘存的殖民地利益和維持其殖民統治，總是千方百計不惜採取各種最鄙劣的，最殘暴的最野蠻的鎮壓手段。但是這樣的結果，愈益激起被壓迫人民的反抗的決心。無論如何，帝國主義者無法阻止歷史潮流的趨勢，無法阻擋民族解放的向前繼續發展和壯大。

在當前國際形勢的發展中，正因爲有了一個強大的社會主義陣營的存在，並且繼續不斷地壯大和強盛起來，這對於國際形勢的發展起着主要的影響和有利的作用，對全世界人民反對帝國主義鬥爭和被壓迫民族爭取民族解放鬥爭也起着相應的影響和作用，這只要從各個社會主義國家對於民族問題的政策以及對民族解放運動的大力支持和援助，就可以充分地看出來的。

從目前整個形勢說來，垂死的帝國主義者由於意識到自己末日的快來臨，正在作瘋狂的掙扎，但是世界的和平力量已經大大超過了戰爭力量，而資本主義正在一天天地爛下去，社會主義正在一天天地好起來，這種有利的國際形勢發展，爲被壓迫人民反殖民主義鬥爭的民族解放運動取得最後的勝利帶來有力的保證！

(二)

從世界民族解放運動的歷史中，尤其是自第二次世界大戰以後的十五年中，我們不難發現到各壓迫民族在反對殖民主義和帝國主義的鬥爭過程中所走的道路及其結果並不是完全相同的。有的在反殖民主義鬥爭能夠取得民族的完全獨立，將帝國主義的勢力全部掃清，實現民族的解放，進而過渡到社會主義的道路上去；但是有的在反殖民主義鬥爭只能爭取到「半獨立」的狀態，而帝國主義勢力（尤其是強大的經濟勢力）還是一如過去地盤踞在這些國家中，根本沒有達到民族解放的目的；有的國家在獲得政治上的獨立後，爲着鞏固這個獨立，爭取更大的民主權利，還在不斷地鬥爭和繼續前進，將民族民主革命堅持到底；有的國家在獲取政治上的獨立後非但沒有進一步去鞏固，繼續前進，反而是走上反動派的道路，倒向帝國主義的一邊；有的國家在民族解放鬥爭暫時遭到了挫折，但是不久又出現了新的局面；有的國家在取得獨立後，由於內部不鞏固（應該是無產階級力量還不够強大），形成了內部的分裂，或者由於表現着左右搖擺的姿態，因此給了帝國主義以「顛覆的機會，所以造成了新的風險和危機。上面這種種現象，就是我們在反對殖民主義的民族解放運動中所看到的各種不同情況，但這種錯綜複雜的情況，正好說明了民族解放運動在各種不同的條件下所具有複雜性和長期性，鬥爭的酷烈和艱難是可想而知的。然而，正確認識這種鬥爭的複雜性與民族解放運動發展規律以及其具體條件則是我們關心民族解放運動的人們所不容忽視的問題。

什麼原因造成了這種錯綜複雜的情況呢？我們知道，這主要是取決於各被壓迫民族的民族解放運動中具有不同的具體條件以及這些條件轉化的結果，同時也是取決於各被壓迫民族的人民向帝國主義所作的鬥爭的結果。正如大家所知道的剛果事件，就給這種複雜情況提供了最切實的說明，無可否認，剛果事件給正在向帝國主義鬥爭的人民帶來了一個最好的教訓，使我們清楚地看

到了一些反殖民主義鬥爭的本質問題。另一方面，在民族解放運動中我們也看到了古巴革命的勝利。古巴革命勝利對世界的影響是具有的深刻意義而且不說，單就其革命鬥爭的整個經驗，是很值得我們細心探討和學習的。

這些經驗和教訓明白地告訴我們，在對帝國主義和殖民主義的鬥爭中是不能存有絲毫的幻想，或者以任何妥協來換取帝國主義的諒解，這種想法和作爲都會給民族解放運動帶來不利和損害。與此相反的，只有堅決而徹底地把民族民主革命進行到底，方能最終打垮帝國主義，消滅殖民主義的奴役和剝削，取得民族的真正獨立，自由與解放。

民族壓迫和民族鬥爭是與階級壓迫和階級鬥爭緊密地聯繫在一起的，民族鬥爭歸根結底還是階級鬥爭。不過在民族鬥爭中是包含了更加廣泛的內容和更加複雜而已，因此，在這樣的基礎上階級鬥爭就是以民族鬥爭的形式出現。而且因爲階級利益不全，所以不全的階級在對待和處理民族問題上就有不全的立場和觀點，不全的綱領和政策。

因爲有這種原則的區別，所以由不全階級領導的民族解放運動也就必然有不全的結果。但是實踐證明，惟有在無產階級領導下的民族解放運動才能取得完全的勝利，實現民族的真正獨立與解放。因爲在殖民地與半殖民地國家中的無產階級是最受壓迫的階級，它不僅受到資產階級的無情壓迫和剝削，同時也受到帝國主義的殘酷壓迫和剝削，所以無產階級爲着維護自身的利益和爭取解放，就必定要推翻這種剝削制度，向資產階級和帝國主義進行堅決的鬥爭，尤其是向帝國主義進行堅決的鬥爭。其次，無產階級是代表着最大數人的利益（其實也是民族真正的代表者）。堅決，勇敢，團結與大公無私則是其階級本色。所以擔當民族解放運動的任務也就要依靠無產階級來負起，始足以完成。

與此相反的資產階級則是完全不同，這是因爲資產階級是剝削的階級，追求其階級利潤和滿足個人的利益則是其階級本性。但是在被壓迫民族的國家中的資產階級和壓迫民族的國家中的資產階級也有不全的情況。這一特點，除了一部分買辦資產階級和封建地主階級以外，一般上被壓迫民族的國家中的資產階級（即是民族資產階級），也是在不完全程度上受到帝國主義的壓迫，和帝國主義存有矛盾，因此它們也要求民族獨立，以期擺脫帝國主義的束縛和壓迫，所以往往在民族解放運動初期，民族資產階級也參加到反對帝國主義和殖民主義，爭取民族解放鬥爭中來（有的甚至掌握了民族解放運動的領導權）。在這場鬥爭中是含有進步意義和作用的。然而，由於資產階級是剝削的階級，呈現在政治上與經濟上有很大的

# 正義運動中的幾個問題 正確認識反對殖民主義

軟弱性，所以它們樂於跟帝國主義保持一定的關係。所以在對帝國主義鬥爭就表現得動搖妥協，不敢把民族民主革命堅持到底，資產階級往往就在這種場合下叛變投誠，走上反動，投靠帝國主義，反過來與人民爲敵。在一些資產階級領導的民族解放運動往往就是在半途向帝國主義妥協，造成了革命的損失。

除了由無產階級與資產階級領導的民族解放運動之外，還有另一種情況，就是當帝國主義碰到了被壓迫人民的強大力量反抗時候，意識到用武裝鎮壓已經失去效力，它們趕緊在這些國家尋找它們的代理人，扶植傀儡政府上台，就把政權移交給這些國家的買辦資產階級和封建地主階級，而這種獨立實質上只是形式上的獨立，因爲帝國主義的許多特權利益根本沒有變動，並且買辦資產階級和地主階級是和帝國主義緊密地勾結在一起的。我們可以發現許多所謂「獨立」的國家，其所實行的政策是完全仰承帝國主義鼻息或聽命于帝國主義的。不言而喻，這種獨立就是變相的獨立，換句話說，也就是民族獨立的果實已經被買辦資產階級和大地主階級所盜取了。爲帝國主義所歪曲了，但是，這種由帝國主義一手扶植起來的反動獨裁政權也只能立於一時，却不能永遠存在，從最近的事實中我們可以看到不少國家的人民當他們進一步認清了帝國主義的陰險面目和反動派的本質後，又展開了反帝反獨裁的愛國鬥爭，從鬥爭中的有已經取得了新的革命勝利。

由於這種不全的階級基礎所領導的民族解放運動也就導致不全的結果。但是真正來說，除了在無產階級領導下的以外，其他的是不可能取得徹底勝利的，明白了這一點，對於上節所述的那種複雜情況，就不致感到驚奇或迷惑了，歸根結底，民族解放運動是否能夠取得徹底的勝利；基本上是一個領導權問題。只有從這樣的觀點去看問題才有可能找出反殖民主義的真正力量所在，也才有可能把民族解放運動引導向勝利。

從整個來說，誰也不能忽略，反殖民主義鬥爭是全民性的，民族解放運動就必須建立在全民力量的基礎上。可以想像得到，在向帝國主義鬥爭的過程中，必定遭遇到帝國主義強大的抵抗，在這種情況下，不能動員全體人民的力量敵儼同仇地一致行動起來，向帝國主義作堅決的鬥爭，就不可能取得民族解放運動的徹底勝利。

爲了迫切解決反帝任務，爭取一個民族解放運動的勝利，形成民族民主統一戰綫是完全必要的。通過統一戰綫擴大反帝影響，組織人民力量，把所有反帝國主義力量聯合起來，團結在民族解放運動的旗幟下，向帝國主義展開頑強鬥爭。過去的許多經驗證明，這樣的一條民族民主統一戰綫，在向帝國主義鬥爭

中是最爲有效和正確的。

四

當前全世界人民正在展開反對戰爭保衛和平的廣泛運動，而以美國爲首的帝國主義陣營正在熱中於備戰的活動，帝國主義爲着解決其本身日益尖銳的矛盾，正在千方百計地製造世界緊張局勢，想通過一連串的挑釁行動來挑起新的世界戰爭。顯而易見，帝國主義的這種戰爭政策和備戰活動，嚴重地在威脅着整個世界和平，威脅着所有的國家，特別是危害到殖民地與半殖民地人民的利益，因爲帝國主義正想利用這些國家的資源和財力來作爲準備新戰爭的投資，利用這些國家的領土作爲策劃戰爭的基地。今天帝國主義在世界各地進行着武裝干涉和侵略，加緊發展軍備和建立軍事基地，組織各種軍事集團，所有這些都一再說明了帝國主義的好戰本性。也正因爲如此，更加激起了全世界人民保衛和平的決心。

帝國主義的戰爭政策和備戰活動是跟它對被壓迫民族的奴役和剝削緊密地聯繫在一起的，爲着滿足對殖民地與半殖民地的剝削和掠奪的獸性，必然會加緊其對這些國家的干涉，發動侵略戰爭來達到其目的，所以帝國主義的種種備戰活動就是這種獸性的瘋狂發展的結果，爲了保衛和平，制止這種獸性的發展就是我們的每一個人的責任。

沒有世界的持久和平，人類也就沒有幸福美好的生活，加強反對戰爭，保衛和平的鬥爭是絕對必要的。從帝國主義的好戰本性我們可以看到，爭取世界和平的鬥爭和爭取民族解放的鬥爭是一致的，而且具有重大的意義的。這因爲被壓迫民族的解放運動的利益是和反對帝國主義戰爭政策，爭取保衛和平的利益互相一致的，是促進人類一切進步事業的利益互相一致的。

民族解放運動的最終目的就是打倒帝國主義的奴役和剝削，對剝削的剝削，從而建立一個完全民主，自由和平的民主國家。從這點上來說，在民族解放鬥爭中就體現着反對戰爭和保衛和平的實踐意義。所以說，爭取民族獨立與民族解放的鬥爭是和反對戰爭保衛和平的鬥爭不開的，是緊密地聯繫在一起。因此，加強推進爭取和平的工作，必然會更加有利於民族解放運動的發展。

× × ×

人類歷史發展到今天，已經起了根本的變化，這個變化的主要特徵，就是在這世界上非僅有資本主義的存在，並且有了社會主義的存在，但是在這兩大社會體系相互鬥爭中，資本主義日益顯現出其衰落和腐朽，而社會主義則呈現出其無限的生命力，正在欣欣向榮。社會主義體系發展成爲人類社會歷史發展的決定因素，也從當前的歷史形勢中充分地表明出來。在這的形勢下，比任何時候都更有利於人民爭取民族解放的鬥爭。

正如以上所述的，在反帝國主義和殖民主義的鬥爭過程中，加強全民的團結，在齊一的行動下，堅持不渝地把民族解放運動進行到底；不對帝國主義存有任何的幻想或妥協，那麼民族解放運動必定能取得徹底的勝利！

一九六〇年四月二十日 (陳立新)



## 進一步鞏固職工會內部的團結

正當人民行動黨上台執政後，我們就預見到今後整個反殖民主義運動將進入更複雜與困難的時期了，職工運動階級的團結不能進一步去做好；如果整個反殖民主義運動不能在統一領導下，那麼，這種困難性與艱苦性是隨着這種變動而增長，從行動黨執政二十多個月以來，殖民主義者及反動勢力的百般挑撥，進行各種破壞工作，破壞政府的聲譽，阻撓政府的各種有利人民的措施，在人民內部製造分裂，尤其是利用本邦的經濟困難，加重經濟危機，製造更多人失業，而且一些反動的頑固資本家也團結起來進行這項活動。他們的目的是，無非是想準備做好以後抬頭的政治資本，以便繼續統治本邦人民。

在這個時期裏，職工運動會經過許多困難，尤其是勞資問題，一些有政治企圖的人幻想挑起勞資間的尖銳鬥爭，以爲局面一旦混亂，大可從中漁利。但是我們相信，職工工作者早就料

到這一方面了，所以這種局面並沒有被挑起，在此同時，他們利用工人的嚴重失業問題，把責任歸罪於行動黨政府，到處煽風點火，加深人民對政府不滿的情緒。雖然全面的不滿情緒並沒有爆發出來，但是有些工人對政府表示不滿，這種情況的繼續就會使到某些人忽視了人民公敵而轉移了鬥爭對象。職工會曾經在這方面花了許多功夫進行分析當前的社會性質及政治任務，糾正了對局勢錯誤看法，而且繼續號召全體工人團結進行反殖民主義鬥爭。

正當職工運動號召全民團結，集中人民力量無情準備向英國殖民主義者爭取更大的民主權利的時候，正當全星進步人士及職工運動提出了在當前人民的政治任務應該是繼續反殖民主義，然右翼份子却有心地使到反殖民主義鬥爭力量的分散；他們正在各國體尋找立足點，在這種情況下，必然會引起許多困難問題及在職工會內部引起許多不良後果。同時也會增加了許多的困難。

由於今天全星人民面臨着許多的政治困難問題時，作反殖民主義的中堅力量——職工運動必然會關注到這些問題來，尤其是左翼團結面臨考驗的時候，不可避免的更會特別的加以關心。而對於如何去進行鞏固與加強左翼力量的團結，對於職工運動來講又顯得特別重要，尤其是做爲反殖民主義力量的主導與基本力量的職工運動，之所負的責任就更重大。

爲了能夠使到職工運動的長遠目標的實現，那麼，進一步加強職工會內部的團結，提高工人幹事的政治認識就成爲非常重要的工作了。不可否認，當左翼力量面對困難時，職工會內部就會出現某些不同的見解，產生爭論的現象，這樣，那些鬆動的右翼份子就要利用這些機會來進行分裂的活動，來達到它分化左翼力量的企圖。

在複雜與紛亂的情況下，在職工會內部的人事關係上，職工會必須善於處理，善於掌握團結力量打擊那些別有居心的人，所以職工會的領導層應該時刻關注內部所產生的問題，關心那些會影響了內團團結的問題，應該堅決清除那些在政治上違背職工運動的目標的不良分子，清除那些破壞工人團結而會影響反殖民主義運動的事業成功的分子。(轉) 第四版

# 反對宗派傾向

目前我國人民面對的主要問題，仍然是徹底結束殖民主義的問題。儘管人們對結束殖民主義持有不同的見解。但是，在要求結束殖民主義這一點上，大家的目標是完全一致的。於是，這就產生了一個問題：要團結所有願意結束殖民主義的進步組織進步的人上其全奮鬥呢？還是要讓對於結束殖民主義持有不同見解的人們，個別去奮鬥呢？這是一個反殖民主義的關鍵性問題，不是一個簡單的技術上的問題。因此，全面地認真研究一下這個問題，是十分必要的。

有的人從一黨一派的私利出發，認為自己就是人民利益和真理的化身，因此，處處唯我獨尊，對於那些不屬於全黨全派，但是仍然反對殖民主義的進步組織或個人，採取排斥，蔑視或打擊的態度。這就是一種有害的宗派傾向。

另外有些人從全黨的集體利益出發，認為自己只不過是人民當中的一個組成部分，因此，處處謙虛誠懇，不但承認那些不屬於自己黨派的反殖民主義的進步組織和個人，而且，對於這些進步組織和個人在整個社會變革過程中所起的作用，給予謹慎和客觀的估計，在具體的實踐上，爭取團結，掌握友善批評的態度，聯合所有反殖民主義的力量，為爭取早日結束殖民主義而努力奮鬥。這是適合和集中所有反對殖民主義的力量來進行反殖民主義鬥爭的方針。這一方針是和宗派傾向完全對立的。

為什麼說宗派傾向是有害的呢？由於宗派的產生是從一黨一派的私利出發的，所以，就容易誇大自己一黨一派的作用，把自己一黨一派的私利放在全黨的集體利益上。不是團結全體人民的力量，來進行反殖民主義的鬥爭；而是根據自己的利益，孤軍作戰，對於那些繼續反殖民主義（但是立場，觀點不盡相同）的進步組織或個人之間所產生的意見上的分歧，不是友善的批評，論理，而是採取譴罵，譴責的態度。這種態度，不但對促進全黨團結，沒有半點好處，反而會加深人民內部的磨擦甚至造成進步力量的公開決裂。這種削弱人民團結，方便殖民主義者各個擊破和分化利用的做法，顯然是不利於反殖民主義鬥爭的，因此，也就違背了我國全體人民的整體利益。為了維護全黨的整體利益，爭

取反殖民主義的徹底勝利，必要堅決的反對宗派傾向。

不論是我國或國際的經驗都證明，只有不分黨派的全民團結，才能在維護全體人民的整體利益方面爭取到徹底的勝利。

就我國的具體的經驗來說，幾年以前，行動黨還只是一個小政黨，而我黨在星洲還沒有正式成立。但是，在星洲已經存在着廣泛的爭取歐迪卡的運動，正是由於各社會集團，政黨（反動的除外），和人民團體的團結，結果爭取到了某種程度的內部自治。今後只要羣眾運動更深入，各人民團體更廣泛和更緊密，要爭取徹底的內部自治和獨立也完全是有可能的。有的人抹煞人民聯合起來的作用，而只是突出個別政黨或個人的影響和作用，這是不正確的。當然，大的政黨所起的作用會大些，小的政黨起的作用會小些。但是，只要能起進步作用的政黨或個人，不管它的作用和力量大小，我們都應該珍視和愛護，都應該團結和爭取合作，這樣就能匯小川而成巨流，發揮排山倒海的宏偉作用。一個手指頭不管位置多重要，如果沒有其他手指頭的聯合，也將一事無成。反殖民主義的事業也是這樣。

從國際上看，世界各國人民反殖民主義運動的節節勝利，基本的經驗只有兩個。一個是各國人民在國際上的大團結，互相鼓舞和支援。另一個是各國人民本身的緊密團結，艱苦奮鬥。前者是外因，後者是內因，外因通過內因發生作用，其聲勢之大和威力之猛可以相見。因此不論是那一範圍內的人民團結，或是全世人民的團結，總之，只有全民的團結，才有反殖民主義鬥爭的勝利。

在我們黨內有沒有宗派的傾向呢？應該坦白的說：這種傾向是存在着的。不但存在着，而且

還有滋長蔓延的可能，這是一種脫離人民和現實的危險傾向，應該及早加以克服和糾正的。

把反殖民主義的事業作為一黨一派的事業，不團結一切可能團結的力量來實現人民的共同願望——結束殖民主義；只強調和看到自己的作用，而低估或甚至抹煞其他力量的作用；一切只有自己的好，而不尊重別人，甚至打擊，排斥別人；不是顧全大局，處處以全體人民的利益為重，而是要求全局屈就於局部，突出自己一黨一派的利益，對於一切可能爭取團結的朋友不是以忍讓，誠懇的民主討論來解決分歧，而是採取抨擊，譏諷的態度，不以人民的團結事業為重，而是敵友不明，真偽不辨，只看現象，不見本質。不明白只有全體人民的力量都組織與發動起來，才能有的反殖民主義的勝利這一真理；不願意承認我們的黨還只是一個不很大的黨，不了解我們的黨員在人民羣眾的海洋中只是很小的一部份，因此，思想上沒有謙虛老實，腳踏實地的準備，不善于和黨外的人友好合作；不懂得對黨或黨內人民團體，而是採取充滿敵意的態度，用謾罵，嘲笑來否定一切；搞小圈子、本位主義、不識大體，因執成見、任用親信，排斥異己……所有這些，都是宗派傾向的一種表現。

為什麼會有宗派傾向呢？就我們目前所看到的來說，主要有兩個原因。

第一個原因是觀察事物時的片面性。對客觀實際沒有全面的透澈的研究，對各方面的力量的對比和相互關係，沒有精確的估計，看不清、目前局勢發展中的特點，不了解目前利益和長遠利益的關係，不懂得反殖民主義鬥爭的艱難困苦，不懂得沒有全民的團結一致，就沒有反殖民主義鬥爭勝利的真理，把局部看成全局，以部分取代

全體……所有這些片面性，都可能造成實際工作中的宗派傾向。

第二個原因是缺乏民主討論的風氣，很少開展符合民主精神的，就事事的討論和爭辯。亂套帽子，隨便批評打擊的現象相當普遍。要進行符合民主精神的討論，求同存異的原則和尋求全民團結的誠意是必要的前提。可是許多人對求全存異這一原則的認識是模糊的，所以在實踐上却只求全而不准存異。對一切不全的立場，觀點和看法，簡單地採取一概否定的態度。我們有許多人的民主精神薄弱，是有其社會根源的。現實社會中的民主生活不足，當然反映在團體上的民主精神也必然是先天不足的。但是，為了彌補現實生活中的民主之不足，也只有充分發揮民主精神，使廣大人民充分認識民主的真理和好處，才能爭取到更充分的民主。

要克服片面性，就要從實際出發，多做調查研究的工作，採取謙虛謹慎的態度，老老實實的，把自己擺在適當的位置上，對自己所能起的作用，做一個客觀的估計，多多學習前人的寶貴經驗。只要思想上提高了，眼界擴大了，胸懷寬廣了，就有可能避免片面性。

為了補救民主精神的不足，除了要在行動中爭取民主和維護民主之外，對不全的意見應該普遍地提倡民主的爭辯和誠懇的討論，真正的做到以理服人，使之形成風氣，就能避免簡單地採取排斥一切的粗暴態度。

我國反殖民主義的道路是曲折和艱苦的。今天我們在反殖民主義鬥爭中所取得的成就，應該歸功於我國各階層人民，各政黨（反動者除外）和所有民主進步人士的共同努力。幾年以前，當我黨尚未成立之時，已有無數人士，為了反殖民主義而受苦受難，作出了許多卓越的貢獻，現在仍然還有許許多多的人，他們不一定屬於什麼黨派，但是，在反殖民主義鬥爭中的功績却是不能磨滅的。我們應該看到這些事實，體會前人創業之艱難，吸取他們血汗換來的寶貴經驗，繼承那種處處以人民的團結事業為重的大公無私精神，澈底清除妨碍人民團結的宗派傾向，促使反殖民主義的勝利早日到來。

## 認識馬來社會風習

或說：祝事事如意（Selamat beruntung）。訪問時告辭，照例是向主人說：祝你在安家好（Selamat tinggal），主人便回答：當你路上平安（Selamat jalan）。朋友到訪的時候，主人除了問候語之外，習慣上還連聲說：請上樓（Silaniak）或請進來（Sila masuk），以表示歡迎。

甘榜里的馬來浮脚樓，許多都沒有桌椅設備。但客廳上舖有草席。客人到訪，要是有穿鞋子的，必須在步上樓梯或進入門檻之前把鞋子脫下；要是赤腳的，就得在樓梯旁或門邊的水缸處打水洗腳，然後才進入屋內。這是馬來住屋保持整潔的固有習慣，即使貴賓登門造訪，也不能忽略這種風習。在客廳上，如果沒有椅凳；男人照例要盤着腿坐下（bersila），那就是把雙腳勾着端坐的姿勢。至於女人，却要曲着腿坐下（bertimpoh），那便是把雙腳曲伸向一應的姿勢。無論是盤坐或是曲坐，最重要的一點是不應底脚向他人，如果忽略了這一點，就等於對人沒禮貌了。

馬來朋友招待客人，主要是檳榔和草烟。在馬來住屋的客廳上，檳榔盤是少不了的，通常的盤裏都有四至八個不等的小盅，分別放着切好的檳榔、石灰、甘密（gambir）、煙絲以及老（木旁）葉（sireh）等等此外，還有成束的煙草（daun rokok）。主人把檳榔盤奉上，客人便自己揀包檳榔嚼食，或捲成煙草抽吸。要是方便的話，主人照例還會奉上咖啡敬客。如果客人沒有嚼食檳榔或抽吸草烟的習慣，主人便會招待以香煙，或特地泡茶敬客。當主人奉上招待的時候，客人得恭敬地說：「謝謝！」（Terima kasih），以示敬意，對方則答以「別客氣」（Sama-sama）。無論是奉上東西給對方，或是從對方手上承接東西，一律要使用右手，或用左手扶着右手腕把東西遞過去或接下來，如果直接使用左手，那就是一種不懂禮貌的表現，也就是對主人或客人不恭的表示。

吃飯的時候，馬來朋友多是盤坐或曲坐坐在席上，圍圍圍着菜碟用右手抓食。各人身邊照例都有一杯清水，是飯前飯後用來洗手和漱口的。洗過手之後，彼此使用手抓飯吃，菜碟或湯碗裏，通常都擱着一根湯匙，那就是備來搗湯到各人飯碟裏用的。在一些有叉匙設備的家庭，經常都會使用叉匙招待客人用餐，但是依照日常的習慣，馬來朋友是特別喜歡用手抓食，如果客人也能同樣用手進餐，彼此自然會倍感親切。

在眾人集合圍坐的場合中，如果遲到或碰巧有事要通過眾人面前入內或出外，必須半曲着身，用左手稍為挑起紗籠的一角，或拉起長褲的褲腳，並以右手朝下垂直領前，以請在座人上讓路，而不妨礙他人的工作或談話；直到通過了所有座客眼前，才能够把身體伸直，恢復正常的姿態

。這是盤坐或曲坐的場合所應有的禮貌，忽略了這種禮貌，無形中就感到冒失的態度。

### 婚喪的禮俗

馬來社會的婚喪制度大抵還是遵照說，父母之命除了蘇美蘭州以及馬六甲州一部份區域的居民因為奉行母系社會制度（Adat Perpatih），而以女性為家族中心之外，大部份區域的馬來居民都沿襲着以男性為家族中心的父系社會制度（Adat Temenggong）。依照一般的習慣，馬來婚嫁的全部過程可以分為九個階段。第一階段是「探親」（Merisik），由男家打聽同村或附近鄰村是否有適當的對象。要是找到了心目中的配偶，婚姻禮節便進入第二個階段，由男家派人向女家問親（Meminang），問親的人把一個裝着椰子送到女家去，如果女家同意這頭婚事，便收下這椰子。過後，男家得選定一個適當的日子，再派人到女家去送訂婚信物（Menghantar tanda），作為第三個階段。訂婚信物通常是一枚金戒指，戒指的貴重與否，全看彼此家庭經濟的能力；富有的不妨珍貴些，貧寒的倒是有個意思也够了。透過訂婚戒指，婚事已完成了三分之一，於是進入第四個階段從事準備婚禮（Menggantong）。男女兩家都得為婚禮的舉行而各自準備物質上或經濟上的需要，以便婚禮進行順利。當一切準備妥當之後，婚事便進入第五階段，由男家向女家奉送婚費（Belanja kahwin），這費用是包括了聘金（Masgahwing）和宴費（Belanja hagos）。所謂宴費，就是供女家預備婚費的費用，因為婚費照例都是在女家舉行的；此後便是婚禮的開始，也就是婚事的第六階段。這階段往往要費時三天或兩天的時間主要的儀式是在男女兩家各別為新郎新娘染指甲，叫做小染指禮（Berinai kechil）；其次是在新床上拜新郎新娘一齊染指甲，叫做大染指禮（Berinai besa）；再次就是依照剪下新娘額前的小撮頭髮（Bendam），作爲去掉一切是吉利的象徵，同時也爲着新娘磨牙齒（Berasah gigi）。接着，婚事的第七個階段便是舉行正式婚禮，其中包括婚宴（Jamuan kahwin），新郎由親友陪同到女家（Berarak）以及新人並坐花堂成婚（Bersanding）等這階段最熱鬧的階段，同時也可以說是婚事的尾聲了，因為第八個階段和第九個階段已不是隆重的場面，只是婚事結束的一些儀式而已。如第八個階段的新婚沐浴禮（Mandi sampat），第九個階段的參拜家族禮（Menyembah kaum）ke luarga，通常都是簡單而不設宴。參拜禮過後，婚事便告完滿結束了。

結婚請客，通常是指舉行婚宴和成婚禮的那一個晚上的聚餐會，習慣上並沒有分派請帖的規矩，只是由口頭直接或間接通知所有的親友而已。親友們獲得通知，一般是依時帶了食物或日用品等禮物到目的地去參加婚禮。當賓客們聚過後，主人照例會分送一個用花紙包成花朵的「蛋花」（Bunga telur）給每一位賓客，作為答謝的禮物。蛋花是一種具有高度含意的禮物，花朵中繫着一粒煮熟的鴨蛋或雞蛋，不但有吉祥如意象徵，並且有手工藝術創作的濃厚氣氛，而那粒蛋還是可以食用的。

馬來朋友的婚喪也注重時日的吉凶，比方回教曆每月一、四、十四、十五、廿一以及廿五日，都被視作不吉利的日子（hari nahas），不適合舉行婚禮。此外，回教曆的二月、九月、十一月，也是不吉利的月份（bulan nahas），同樣不合於進行婚禮。其他的月份和日子都不受忌諱，尤其是十二月，更是一個婚事的月份。

要是家中有人去世，家人除向村長報告之外，還得將情通知附近教堂的主持人或長老，並把悲耗傳給村中的親友。教堂長老或主持獲得通知之後，便在教堂內的通告板上記下這項悲耗，以便前往教堂朝拜的教徒們都能知道，並把這不幸的消息間接傳開去。村中所有獲得通知的親友，按例都得前往喪家弔喪，特別是婦女們，往往三三兩兩相約好，各人帶着一些供喪家舉行喪宴用的食品或用具，以協助喪家料理喪事及招待前往弔喪的親友。男人們却幫忙處理出殯和誦經的工作。依照回教的規律，死人是不能就過過六小時久，因此，如果死者是在上午去世，至遲下午便得出殯下葬；若在下午去世，便延到翌日上午舉行葬禮，但親友們得集合在喪家，輪流通宵為死者誦經禱告。

在進行下葬之前，屍體得先經過沐浴（peruang），並撒上白色的檀香粉（pachai）然後用白屍布（kerodong）將屍體包裹。凡是家庭經濟過得去的人家，都有精緻的設備棺柩大都是

（按第三版進一步鞏固職工會內部的團結）

應該指出由於職工會內部是容納許多不同政治觀點的工人，對於政治發展的見解有不同的看法，甚至有時對某一階段的政治演變有了分歧的意見，這是站在同一立場上而由於認識上的高低而產生的，這樣在內部就必須採取深入討論，細心研究求得一致的見解，假使還不能達到這樣必須採取「求同存異」的原則來解決，不應該由此而排除異己，造成了在職工會內部各拉攏一批人，互相對峙，都企圖打垮對方，甚至不擇手段進行各種攻擊，破壞個人聲譽，變成了毫無原則的鬥爭，鬧得職工會內部雞犬不寧，形成了小派別與宗派集團的嚴重傾向，另一方面，却不是去深入研究或保留自己的見解，却是由於政治觀點不一，就逐漸的疏遠，關係就不密，有些不良分子就進行挑撥，互相猜疑的氣氛就嚴重了，變成你提防我，我提防你，結果職工會內部的會務工作就受了嚴重的損失。所以職工會領導者必須去糾正這些危害團結的傾向，應該堅決採取團結，鬥爭的方針來達到內部的團結，而堅決反對那種排斥異己的作法；而對那些站在反動立場的人，應該澈底給予清除。否則就變成養虎傷

用輕浮的木板釘成的，不過沒有棺底，只是一個棺罩（keranda）出殯時，喪家得前往附近教堂借取一個抬架（lerang），然後把屍體和棺罩安置在架上再蓋上一條繡花的氈子，由親友中的四人抬送。要是貧寒的人家，通常可以免去棺罩只用一條繡花的氈子蓋着而已。出殯的行列是肅穆的，沒有哭聲，也沒有鼓樂聲，也不作任何的儀式，凡是和出殯行列迎頭相遇的行人，彼此都靜立片刻，讓行列過之後才繼續自己的行程，這是表示對死者哀悼的一種禮節。出殯行列把屍體抬送到附近的回教堂，先在教堂內舉行最後一次的集體哀悼禱告，然後才把屍體抬到靠近教堂的墳場舉行下葬禮。喪穴是事先掘好了的，屍體被放進墓穴之後，還由一名長老誦經一番，禱祝死者安息。這樣葬禮便告完畢，但在下葬後的第七天，喪家照例要舉行一次週祭（menujoh）宴會，以悼念死者；此外，每年開齋節到來，家屬也按例到墓地去靜默悼念。

### 結語

馬來社會的風習，一般上還存有相當濃厚的封建色彩和迷信觀念，不過這只在于說明馬來社會的進展過程復雜性，而不宜看作決定馬來社會發展方式的因。所謂研究民俗，主要是在於了解民俗的本質意義，而絕不是在於尋求奇詭的資料。因此，對於每一種民俗的構成，傳襲，演變，我們都必須有客觀的看法，從這時當的社會制度和形態上去了解。能够這樣，我們便能够深入一個民族的文化底層，真正了解一個民族的生活，思想以情感。

「不相識就不相愛」要相識就不要靜待別人來和自己相識而應該由自己主動地去和別人相識，因此自己不去認識別人，別人也就無從認識自己，彼此之間成圍牆與鴻溝便永遠無法予掃除。全世界的人民都需要和平友愛，我國全體人民更需要和平友愛。那麼，讓我們相識，讓我們相愛，除去一切的阻礙。（此文系續「人民呼聲」報）

而已。雖然目前這種情況並沒有很嚴重的發展，但是過去許多的經驗教訓是不能不再次的提出來，以便使到職工會內部能够進一步去鞏固內部的團結，把注意力也集中到這方面來，不應該在政治上犯上癡癡症，粗心大意，草率處事，就會造成很大的損失。正由於我們會預見到當左翼力量還會暫時受到某些困難時，如果不去正確地處理這些將面對的問題的時候，職工會內部就不可能進一步做好團結工作。如果職工會內部不能夠團結一致，整個職工運動的強大力量就要受到損失，反殖民主義的鬥爭就要受許多不必要的阻礙。

要能真正與羣眾的做到，鞏固內部的團結就不能只知道星洲人民普遍上是左傾而已，而是必須進一步去提高工友幹事的政治覺悟。雖然人民的政治覺悟是很高，但是還會暫時被右翼分子利用，並且加以引導，這就是說職工會內部是不能有一刻停止教育與提高幹事的政治水平的工作。只有當工人階級的政治認識得到了提高，而且到了空前無比的提高；則工人階級才能有堅強無比的團結，經得起嚴重的政治考驗，爭取最後的勝利！

# 社陣為新山市議會競選告選民書 誰消滅華文中學？

誰消滅華文中學？這是目前華人社會所關注的問題。有人說，社陣前任主席阿末布羅斯達曼主張於一九六七年消滅華文中學，但也有人說聯盟新近所通過的教育檢討委員會報告書（即拉曼達立教育報告書）就是消滅華文中學的鐵証。究竟孰是孰非？請大家研究一下這篇告文，便會分解。

## 聯盟政府一九六二年 消滅華文中學！

以下是達立報告書消滅華文教育的條文

達立報告書第六十七節明文規定從一九六二年起：「只有國民全津中學，獨立中學」的存在。

何謂獨立中學——即政府分文不津貼。何謂全津中學——即政府一百巴仙津貼。

同胞們：聯盟政府口口聲聲說：維護、發展華文教育，可是行動上却以津貼來誘惑，消滅華文中學。接受全部津貼有什麼條件呢？

達立報告書第六十七節內又明文規定「在全津貼中學，主要教學媒介，為其中一種官方語文。」官方語文就是英文和巫文。這一節條文是消滅華文中學的利器，換句話說，凡是接受政府津貼的華文中學，主要的教學媒介語，不是英文就是巫文。

達立報告書「第七十二節」內又明文規定：「初級教育文憑考試，及馬來亞聯邦教育文憑考試，應繼續舉行之，同時，只能採用本邦兩種官方語文，所有全津貼中學領取津貼金的條件是：必須使其學生準備參加此等考試。」這一節清楚地告訴我們，凡是接受政府津貼的華文中學之學生，必須考英文和巫文。換句話說，接受津貼的華文中學之學生，讀英文課程，考試也用英文作答，同胞們，你們現在可以證明聯盟政府消滅華文中學吧！華文中學被無理的消滅，你們願意嗎？

報告書「第一八七節C段」寫着：「由一九六一年起，凡進入津貼學校之所有學生，應準備參加公共考試，即初級文憑考試，及馬來亞聯邦教育文憑考試」，這一節從是宣判華文中學死刑日期。一九六一年華文中學之學生，讀華文，將被聯盟強迫考英文。從一九六二年津貼的華文中學，正式將華文課本改為英文課本，考試也以英文文出題作答。

此外，憲法 LN494 號也白明寫着：凡接受全部津貼的華文中學，每週六節的上課時間，有卅二節必須教授國文，（不是英文便是巫文）只有四節教授華文。同胞們，華文中學從一九六二年起名存實亡了。

誰消滅華文中學？誰是幫兇？——請同胞們自己去找答案吧！

## 聯盟政府慢性 毒殺華文小學！

任何有責任感的政府，必須負起教育國民，免費小學教育是政府起碼要負起的責任。聯盟政府對小學免費教育，大事喧嘩，我們認為，聯盟政府對免費小學教育大事喧嘩的目的，是轉移、混淆人民對達立報告書所隱藏的陰謀。

聯盟政府誠意維護、發展華文小學嗎？根據報告書「第一二七節」明文規定，免費華文小學教師的資格：「具有初級教育文憑基本資格，加上曾受教育部所主辦師訓班三年訓練的教師。」這一節，證明聯盟政府不但沒有誠意維護、發展華文小學，相反的利用教育報告書條文嚴格的限制教師資格。由於這不合理的條文限制，南洋大學畢業生沒有資格擔任華文小學的教師。什麼資格才可以擔任華文小學的教師呢？條文規定的有資格的教師僅是受華文小學，升入全津貼中學，受三年英文教育，然後以英文文考取了初級文憑，進入師訓班受三年英文課程的訓練，考取了以英文文作答的馬來亞聯邦師訓文憑。具有以上的資格為華文小學教師，他們是一位僅受華文小學，經過六年高級英文教育的教師便可以來教華文小學，同胞們！合理嗎？聯盟政府有誠意來發展華文小學嗎？正確肯定的答案：聯盟政府不但沒有發展華文小學，而且極盡其能地慢性毒殺華文小學。為了配合慢性毒殺華文小學，報告書「第一三二節」明文規定聯盟政府小學教育

政策：「俾達致以巫文為所有學校主要教學媒介的最終目標」這一節是聯盟小學教育政策的最終目標，它明確地告訴我們，將來華文小學的命運也全然是滅亡。

同胞們！聯盟政府的行為可怕嗎？

## 聯盟的教育政策： 先從華文中學下手， 再向華文小學開刀

消滅華文教育的達立報告書，提呈國會辯論時，馬華馬青的國會議員：張子宗、曾崇文、陳修信、翁毓麟、謝添瑞、李孝友、江國盛……等，馬上舉起木頭般的手贊成通過這份消滅華文的達立報告書。馬青總團長謝添瑞光榮地告

# 社陣的教育政策

## 〔概要〕

無可否認的，教育的問題是最富有敏感性及被爭論的問題，尤其是曾經遭受殖民地的統治以及遺存「分而治之」的毒素之多元種族的馬來亞，基於上述原因，所以如果要起草教育政策的話，一定要顧及目前存在的不同種族的社會環境以及各種族社會的需求。就是因為忽略了上述的兩個因素，而使到英殖民地統治者及聯盟政府所起草的教育政策，不為全馬各民族所接受。如果我們詳細檢討一九五六年拉普的教育報告書，我們發覺聯盟政府有這樣的寫：「本邦政府最終的教育目標，必須把各民族的學童，處置一個國家教育的系統，其主要的教學媒介語是採用國語，我們承認達到最終目標的過程，不應太急，而是採取逐漸的步驟實現」，但是，這一段却被一九五七年教育法令所修改，而變成：「聯邦政府的教育政策制度是創造一個為全體人民皆能接受的國家教育制度，此制度將能滿足人民的需求，並促進他們的文化，社會，經濟及政治之發展，以達致一個以巫語為國語，同時又供給馬來族以外的種族之教育及文化維持與發展的國家。」

從以上二段，我們可以看出，聯盟政府對這富有爆炸性的教育問題，舉棋不定，採取言行不一致的措施。

我們社陣認為，我國必須要有一個全國統一的教育系統，以促使各民族教育成為教育系統之一環。

——社陣教育政策有四個長遠的目標——

(一) 保證每一位可造就的國民不會被忽略，並給予適當的教育，以促使他們潛伏着的才能貢獻給國家。

(二) 培養馬來亞國家觀念及意識。

(三) 以平等及不偏不倚的態度，維護及發展本邦各民族的語文和文化。

(四) 促進本邦的社會，經濟，及政治的發展，以達致一個真正民主，獨立的國家。

要實踐上述第一個目標，我們採取以下的步驟(一) 施行強迫小學免費教育。(二) 具有特殊才能的任何國民，都被保證獲政府獎學金以使他们能修完大學教育。

我們認為第二個目標，培養馬來亞國家觀念及意識，是創造一個快樂，繁榮，和平及統一的馬來亞國家先決的條件，對培養國家觀念及意識，我們採取以下的步驟，(一) 採用以馬來亞特殊背景之教材的共同課程。(二) 大力推動共通語言——國語，馬來文應被所有學校列為必修科，以期所有學生擁有通情達意的語言工具。(三) 逐漸建立一種以容納華、巫、印、英教學媒介之混合學校。

第三個目標，已經被憲法一五二條所保證，同時我們認為這條是符合求同存異之原則。達致這個原則，我們採取以下的步驟，(一) 保證每一位學童的家長，能自由選擇任何一種教學媒介語之學校。(二) 不遺餘力地發揚各民族的文化，以形成光輝燦爛的馬來亞文化。(三) 所有接受共同課程的學校，一切的經費應被津貼。(四) 任何學校畢業學生，應給予進入公共服務部門的機會，但，須經過特別公共考試，此考試媒介語為國語。

實踐第四個目標，我們採取以下的步驟，(一) 我們應注重教訓合一的教學方法，以創造身

站起舉附議這份報告書呢！附議時他還得意宣稱：我能够附議此報告書感到「三生有幸」。馬青總團秘書李三春，出國吃風歸來，在各處的羣衆大會上大聲喧嘩，用盡世界上最美麗、最動聽的詞句，埋着良心歌頌達立報告書。

以上鐵一般的事實，不是證明了馬華馬青冷子倆贊成聯盟政府消滅華文教育？

同胞們：為什麼馬華馬青的國會議員要支持聯盟政府消滅華文教育呢？

讓我們在這裡代馬華馬青回答這個問題吧！：「就是貪戀高高在上的官位，為了官位，人格都可以出賣，何況是華文教育！」

馬華馬青大聲喊維護華文教育的口號漂亮極了！但是，馬華馬青却以『實際行動』支持消滅華文教育的拉曼達立教育報告書，委實可惱！

同胞們！『語文是民族的靈魂』，你贊成被消滅嗎？

希望望同胞們在這次市議會競選中，以實際行動支持社陣，擊敗出賣華文教育的政黨！

心健康及富有高度道德觀念的公民。上述國民學校就是達致這個目標，最理想的工具，在同一校園內各民族的學童，除了不同的教學媒介以外，有機會參加一切課餘的活動。(二) 我們必須徹底剷除殖民主義經濟侵略的遺毒——受英文教育的特殊階級和白領階級的觀念。重新按照建設國家經濟的需求，着重工業學校、農業學校、礦業學校以及其他職業學校的設立，栽培足夠的技術人材，滿足新興馬來亞國家的需求。(三) 要達致政治的發展，首先，我國必實施真正民主的制度，保證學術自由研究，在適當的教育階段；

# 社陣新山市議會競選宣言

新山市議會的選票已於四月廿四日提名了，我黨派出十位具有能力，又能為大眾服務的代表參加角逐，我黨對此次競選抱着極高的信心，即使不能成為執政黨，也將做一個健康的、有建設性及有力的反對黨。

顧名思義，市議會是一個管理市區的行政工作，包括整頓市容批准建築，衛生設施，街邊溝渠，管制禮申，規定各種稅收等等。它是一個與每一位市民都有密切關係影響每一個市民生活的機構，選舉市議員，也就是讓人民有一個機會選出有鮮明的施政綱領，及肯為人民忠誠服務的代表，在會議中照顧每一市民的福利。

在過去，由於市議會控制在聯盟手中，一般不負責任的議員，却通過它來照顧和爭取自己的利益，把市議會這一個大好為人民服務的機構，變成貪污，舞弊的所在地，當個市議員除了有「顯宗耀祖」的機會之外，也是一個「升官發財」的途徑！

我們記得，聯盟在上屆市議會選舉時許許多多的諾言，但是半點沒有兌現。他們在經營着他們的利益，對廣大人民的利益置之不顧，在他們執政期間，非但沒有履行市議會為人民服務的宗旨，反而加重了人民的負擔和麻煩。我們看不出在這幾年來鳩收了人民無數稅收的市議會，究竟為人民做了那些事。

基於聯盟控制下的市議會貪污，無能，根本不能發揮為人民服務的效能的緣故。作為一個要全心全意為人民服務的政黨來說，就有必要負起改革它的責任。尤其是對某些人員進行貪污，舞弊和不禮貌的現象要加以徹底的剷除。

我們相信，人民的生活要得到初步的改善是可以從地方政府工作上着手的。因此，我黨派出十位忠誠能手的代表，準備作一番嘗試。我們要在此嚴正地宣佈，不論將來我們是一個執政黨，或「反對黨」我們永遠號召全體市民作我們的後盾——為完成下列目標而奮鬥！

- (1) 剷除官僚，貪污和無能的惡習。而建立一個純潔公平，有效能的市議會。
- (2) 建立更多的廉價屋宇，以供租給貧苦市民。
- (3) 改善排水疏導工作，多設陰溝，以防止泛濫。
- (4) 改善交通路線，以方便市民及車輛之來往。
- (5) 改善市議會工作之住宅，工作待遇。

應允許學校教授及鑽研世界國家不同的制度及政治理論，以致畢業出來的公民，都積極參加社會活動。



好的事物必須和壞的比較，才顯得出『好』的可貴，美和醜相比，才能突出美的可愛。同樣，代表進步，新生的力量是必須和反動，腐朽的勢力展開鬥爭，才能發展起來的。

我們的黨也就是受諷刺，中傷，詆譭之中長成的，是和殖民主義者展開不屈的鬥爭中強大起來的，最近，有一些人竟不負責任地胡亂搬用一些自創的政治名詞，硬套在我黨的身上，我們不懂得，這些人他們這樣做，甚至排斥人民黨的作法，是否是有利於當前進步民間團體所強調的，必須加強全民團結，繼續反殖民主義的任務呢？實際上，這些人的言行，只有在客觀上造成左翼力量的分化，削弱了打擊敵人的力量，助長了英殖民主義者的氣焰，難道這不是在粉飾殖民統治嗎？

人民黨一倘來都在主張，各政黨，各階層及個人在反殖民主義的前提下，應團結起來，一致對外，把矛頭指向敵人，致其死命，而不斤斤計較一黨一派的利益，或把矛頭轉向刺到人民內部來，因為，我們深切明白，在現階段不適當地強調，各政黨之間的長遠的政治理想，是不會有利於當前的鬥爭的，因此，我們黨是抱着求同存異的原則，去處理和其他進步政黨團體的相互關係，對於那些有宗派的傾向的人士，我們非常希望，他們能夠改變態度，而那些企圖製造左翼分裂，分化人民的力量之徒，就只有讓羣衆去批判。

我黨過去的機關報『人民呼聲』出版至第六期便被馬來亞聯邦政府禁止入口，接着我們星洲的更換准證被一拖延，在這種情形下，我黨分部委員會便議決將『人民呼聲』改名稱為『先鋒報』，對於星洲政府最後終於批准我們新的機關報『先鋒報』我們謹致以萬分的謝意，雖然，先鋒報請被拖延了三個多月以上，但，它畢竟在五月一日出版。

- (6) 鼓勵市議會公務員將用禮貌和良好之態度。
- (7) 以公平合理的原則發給小販禮申及分配攤位。
- (8) 改善市區範圍之道路，和衛生設備。
- (9) 設立圖書館，及成人教育班，給青年們從事有益身心之活動。
- (10) 改善街燈及防火設備。
- (11) 此外將盡力完成——
  - A 以人口繁多地區建立公共水喉。
  - B 在適當地點，建立候車亭。
  - C 建立及改善公共廁所所以合衛生。
  - D 設立更多的郵筒和公共電話。

為了改善貪污無能的市議會，建立一個公平，廉潔而有工作效能的市議會，請投社陣候選人一票。

為了充分享受市議會為你們爭取合理的權益，請投社陣候選人一票！

為了各民族團結和機會平等，請投社陣候選人一票！

社陣的勝利，就是人民的勝利。  
馬來亞人民社會主義陣綫  
柔佛州分部屬下  
新山支部發  
一九六一年四月廿八日

先鋒報創刊誌慶  
以人民的利益為先鋒  
茅籠士乃支部敬賀

先鋒報各部門負責人名單  
編委：蔡清河，湯永釗，彭詳  
財政：林雪梅  
發行部：李金章，蘇慧亮，余德華  
校對：鄧立民，林生  
查賬：蕭良徵

# 祝全星工人階級大團結

今天是國際五一勞動節，就在這一天，世界各角落的國家的工人階級都以不同的方式來慶祝自己這個偉大的日子，來檢閱自己的斗爭隊伍。

星洲工人階級在過去的一年，也在實際的斗爭中吸

取不少的經驗。因此，今年的一五一勞動節大會，應該是團結大會，總結經驗的大會。

在此，作為左翼進步力量的一份子——人民黨，也同樣滿懷興奮，來迎接這個戰鬥的節日，並希望在新的

一年里面，工人階級能在斗爭中獲得巨大的勝利。

最后，敬祝大會圓滿成功。

### 星洲人民黨敬賀

一九六一年五月一日



## 農女舞

農女舞是一首愉快、優雅的民謠。在這首民謠的伴唱下，年青的姑娘們就翩翩地跳起圓舞來。在烏克蘭就有很多這樣的農女圓舞。

姑娘們流暢地、平靜地圍成圓圈，以輕鬆和美妙的舞步，歌頌着青春和美好的生活。從民謠當中，她們吐露着未來的願望。在圓舞的變化無窮的構圖中，反映出各種民間遊戲的隊形。

美妙的歌謠的旋律，輕快而流暢的步伐以及舞蹈員們美麗的隊形，在都表現着濃厚的抒情的氣氛，這舞蹈親切地刻劃出寧靜的農村中，人民樸素的生活的景象。

- 5、搶親
- 6、花桃
- 7、看燈
- 8、娶新娘
- 9、錢鼓舞
- 10、四月八舞
- 11、筷子舞
- 12、手鈴舞
- 13、花傘舞
- 14、農女舞
- 15、仙女怨
- 16、印度酒紅節舞
- 17、椰殼舞
- 18、ZAPIN舞
- 19、桃花過渡
- 20、印度土風舞
- 21、蘇聯土風舞
- 22、苗族蘆笙舞
- 23、運輸工人舞
- 24、伏爾加船夫曲
- 25、丁加奴漁民舞

指標，充分證明黨員的忠誠與信心，大大地鼓舞了全體黨員的干劲，演出計劃經於有步驟地按期展開。

為了從具體而生動的舞台形象表現出舞蹈的思想感情，教育羣衆，演員們發揮了極大的積極性，充滿信心，毫不停滯地，刻苦地排練，深刻的體驗、感受。各舞蹈演員都提出了「挑戰書」，互相激勵創作熱情；經過數月的勤學與苦練，目前各節目演技已達到成熟的地步。

這次的演出是羣衆性的，爲使更廣更多的羣衆有機會看到我們的節目，我們組織了「售票隊」到熱鬧的街市，到偏僻的農村，到各階層中去……我們的節目除了歌詠、中樂、口琴之外，包括了華巫印三大民族多姿多彩的舞蹈，這些舞蹈都是具有深刻教育意義和現實意義的，其中有些是新的，從未搬上舞台的。以下是此次演出的節目：

- 1、歌詠
- 2、中樂
- 3、口琴
- 4、綢舞

圖：四月八舞



## 看過了「三月三」再看：「四月八」舞

中國少數民族的生活是多姿多彩、豐富而具有積極意義的。「南方之舞」與「五朵金花」的影片內容就是深刻地反映少數民族的生活實況。如果大家欣賞過「南方之舞」中描寫海南島黎族生活風格「三月三」之后，一定會被黎族人民那種歡欣、自由和幸福的新的天地的生活所鼓舞；而且，一定會被黎族青年豪爽的性格，淳厚純潔的愛情生活所感動的。親愛的朋友們！你們嚮往這樣的生活嗎？

在這里，我們要介紹一個真實地刻畫苗族青年的愛情生活的舞蹈「四月八」舞。每年，當四月八日這一天來臨的時候，苗族的青年小伙子們的心情是輕鬆與愉快的，他們迎接着快樂的生活和幸福的愛情。一羣穿戴整齊的姑娘們來了！她們撐着花傘，以矯健的步伐，在草坪上唱着歌兒，翩翩起舞，尋找她們心愛的人，然後他們肩并肩，低頭私語，傾吐着心中的話語，她們把一碗碗的酒遞給情人，將彩色的帶子拴在情人的肩膀上，表示她們忠貞的愛情和不愉的快心！

湧澎湃，沖擊得小船左顛右簸，船上的漁夫也隨着東西倒。於是，他們在萬分危急時只得再禱告會救過（？）他們的「阿拉」，「阿拉」，「阿拉保佑」……伏在小船上的漁夫們滿以為「阿拉」會幫其解除災難，可是，漁夫們儘管禱告，呼喊。但是，他們却仍然必須在狂風巨浪中搏鬥。

這時風吹得厲害，浪也沖擊得越激烈，眼前漆黑一團，忽然遠處傳來一道閃光，凭着這道光線，隱約可以看到漁夫們正在跟狂風巨浪展開激烈的搏鬥！ 四月廿一日

## 花傘舞 (內容介紹)

花傘舞是流傳於湖南大別山地區的一個舞蹈，這個舞蹈流傳於民間是有很長的歷史了。以前的名稱是「劉二姐趕會」它表現劉二姐與她的老婆婆在趕會的路上，偶遇一位公子，二人一見鍾情。雖然老婆婆百般阻撓，但劉二姐巧妙地用傘的各種動作，在路上唱出她的心愛，表達了她的愛情。

經過改編的花傘舞，其基本的內容是不同的，它表現一羣的姑娘們，在是趕的路上，疑到百花齊放，桃李爭艷，請美麗的山水以及人民幸福、快樂的生活，令她們情不自禁地讚美和歌頌這美麗的光和幸福的新天地。

這個舞蹈的基本特點，仍是注重在姑娘們手中的花傘，以及她們靈巧、活潑的動作和美妙的音樂來表現出她們開朗的歡樂的性格。

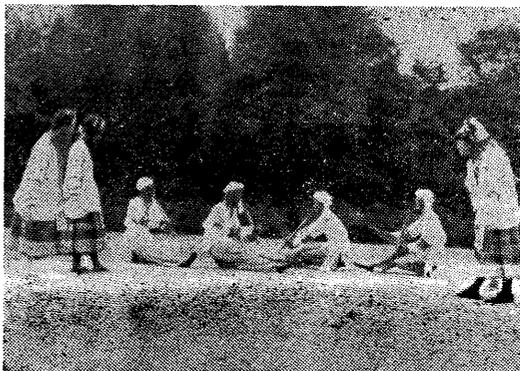
「丁加奴漁民舞」的情節可分爲以下數段：夕陽西下的黃昏，在一個破陋的漁村裏，青年漁夫們辛勤的把晒乾了的漁網疊好，然後抬上魚船。這時婦女和老漁夫亦將修補好了的魚網扛上魚船。這時婦女看到自己的丈夫拉不動那躺在沙灘上的魚船，連忙捲起垂至腳下的「沙龍」，帮着推船。船一下水他們即敏捷的跳上船，將船撐開沙灘，於是，數葉扁舟就迎着輕盈的海風，向那遼闊的海中心去。

漁夫們憑藉那豐富的海上經驗，迅速而正確的判斷了魚羣出沒的地區。但是，天有不測風雲，眼看就快到目的地了，漁夫們都滿懷信心，希望能得手應心的捕獲大量的魚兒。不料，突然狂風大作，平靜的海面上頓時掀起巨大的浪頭，無情的向漁夫們襲擊。漁夫們經過狂風巨浪的數度襲擊後，伏在船祈求「阿拉」保佑。不久，風平浪靜了，這時，海面上恢復了原先的平靜。漁夫們便憑着平時的經驗，對準魚羣出沒的地帶撒下魚網。頃刻間，漁夫們拉上網，跟看上來的是滿網活潑魚兒，如此接連上下幾個，小魚船便告滿載了。

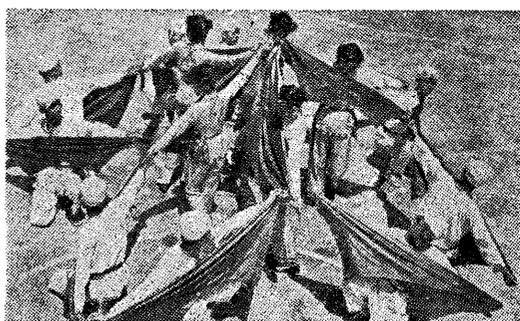
這次意外的豐收，使漁夫們忘記了疲勞，立刻起程往歸途航。然而，老天爺好像存心要跟漁夫們作對似的。當他們航行到中途時，驟然「轟轟」響了幾聲雷，舉目一望，前方的天邊已佈滿了烏雲。不一會整個天空都籠罩着黑雲，平靜的大海也馬上變成萬馬奔騰的疆場，驚濤駭浪，洶

我黨芽籠東區支部在去年十二月議決以遊藝晚會的形式來慶祝支部成立二週年暨籌募基金，正是在這種形勢的感召下，以及結合黨的發展需要而以社會主義思想裝備堅持着人民的意志。由於人民羣衆對黨的事業的擁護與支持，顯示了我黨的發展條件與基礎。我們要完成人民羣衆交給我們的任務和信心，就得在原有的基礎上高提，把黨的威信在人民羣衆中廣泛地進一步鞏固起來，并與羣衆取得接觸與聯繫，讓羣衆深刻的認識黨的政治目標，政治任務。

搞遊藝晚會演出工作，這是我黨史無前例的第一次。黨員同志和干部這方面的經驗極爲缺乏，在展開籌備演出過程，我們遇到了極大的困難。黨員們認識了這次演出的艱巨任務和意義，都向黨表示了決心，保證遊藝晚會如期在五月十三日勝利而成功地舉行。從獻捐演出基金所達到的



天真、活潑的姑娘們，和豪爽、熱情的小伙子，歡愉地舞着。——蘆笙舞——



這一羣具有勇敢、豪放的戰鬥精神的青年，在迎接着新生日子的來臨。——紅綢舞——



## 人民黨芽籠東區支部舉行遊藝晚會

本邦步上自治之後，反映社會政治經濟的文化藝術問題，也隨着社會的某些變革，有了相應的進展，各民族藝術的發展路向，也被提出來熱烈的研

討。執政當局，採取大刀濶斧的作風，除黃色文化。健康文娛活動逐漸露出生氣而趨向蓬勃，但由於殖民地社會所遺留下來的遺毒，已帶根深蒂固，今後要在這毒草叢生的土地上，培植出馬來亞的藝術花朵，就必須全面的深入的究研改革的方針和措施。目前健康文娛活動的普及和提高，便是一項有積極意義的工作。

衆所皆知，本邦仍是一個非獨立自主的邦國，絕大的權力仍舊掌握在殖民主義者的手中。我國人民多少年來爲爭取獨立自主，同殖民主義者進行不屈不撓的正義斗爭事業並沒有停頓下來。今天新的客觀形勢給我們提供了加強反殖民主義的任務，是沒有任何時刻的歇步，大家都清楚地看出，把斗爭的矛頭對準殖民主義者，徹底改變舊社會制度。是每個有良知的人民羣衆深刻認識及該盡的任務。我國人民的政治覺悟是不斷的提高與進步，任何滿足現狀的見解都不能使他們的斗爭堅韌精神轉變，他們的要求與願望，他們對崇高事業的進取心是不能被動搖的。客觀歷史明確地指出不論政黨、團體，唯有繼續爲爭取國家的獨立統一，實現一個沒有人壓迫人、人剝削人的社會，而堅決反殖民主義、站在人民大眾的立場，這樣才能獲得羣衆的信賴和支持。

在這種形勢下，人民一天比一天需要能夠忠實地表現他們的思想感情，反映他們的斗爭生活的藝術，任何帶有「世紀末」的灰色情調的藝術，都不應該用來代替正當的滿足人民的精神糧食。因此，我們冀望看到新鮮的健康和進步的具有愛國主義思想，富有馬來亞意識的藝術能夠得到正確的培育而發展起來。

## 丁加奴漁民舞簡介

馬來亞是一個半島，三面臨海，海岸線長達1200哩，而且周圍的海底深度都不到600呎，這種大陸棚是捕魚最理想的地帶。因此，馬來亞東西兩岸的漁業非常發達，尤其是東海岸的吉蘭丹和丁加奴，這兩州的魚產量佔全國總產量的25%，就是漁民也佔全國漁民的三分之一。

丁加奴和吉蘭丹這兩州的居民大多是馬來人，其中大部份從事捕魚和耕種。數百年來，他們在這未經開發的富饒的土地上，過着悲慘的生活，雖然，這裏可以看到蔚藍色的天空，茫茫的海水和一望無際的椰林，加上海邊的一兩間亞答屋和躺在雪白的沙灘上的小舢舨點綴着，尤其是在

旭日東升的清晨，或是夕陽西下的黃昏，或是明月當穿的月夜，更是景色宜人。

但是，這迷人的馬來風光，却掩飾不了而且也尖銳的暴露了資本家所進行的窮兇極惡的剝削。這是丁加奴和吉蘭丹兩州漁民爭取幸福生活的反動阻力。

資本家組織了資金雄厚的壟斷機構，操縱了大部分漁民的生產工具和整個市場，隨意決定魚的價格和秤量，以賤價來收購漁民的魚。漁民平均每天只靠三角半錢的收入來維持全家的生活，他們的生活是極其悲慘，也可以說是處於半飢餓的狀態中。他們由於長期的被剝削，以致在文化，思想上都顯得非常落後和停滯不前，因此，往往把一切的希望都寄托在神——「阿拉」——的身上。

可是，漁民們是有血肉的，有思想的，也懂得「愛」與「恨」，他們生活在日益尖銳化了了的生產關係下，將會更清楚的認識資本家的醜惡面目，從而提高階級覺悟和自覺的進行各種形式的斗爭。

「丁加奴漁民舞」正是反映目前我國東海岸馬來民族漁民現實的生活特點。

